

**BLWYDDYN NEWYDD DDA!**

**HAPPY NEW YEAR !**

Annwyl rieni a theuluoedd;

Dear parents and families;

Gobeithio eich bod wedi cael Nadolig wrth eich bodd a Blwyddyn Newydd heddychlon. Mae'n bleser rhannu llwyddiant dau o ddisgyblion Gwenffrwd gyda chwi ar ddechrau blwyddyn newydd fel hyn. Bu i ddisgyblion Gwenffrwd gystadlu yng nghystadleuaeth Llundain Postyer HYLENDID Llywodraeth Cymru- ac fe lwyddodd y ddau yma i gael gwobr genedlaethol!! Llongyfarchiadau mawr felly i Erin Lisin Bl.4 ac I Gwyn Joyce Bl.1- da iawn wir!

Croesawn staff newydd atom hefyd i'r Uned dan 7 oed, sef Miss Catrin Williams (athrawes dosbarth Bl 1 a 2 , a Miss Megan Williams, myfyrwarig o Brifysgol Bangor- croeso mawr i chi'ch dwy.

A warm welcome to you all back to school after the Christmas and New Year break- hoping that you had a lovely time as families. At the beginning of this new term, I am delighted to announce that two Gwenffrwd pupils have won a national prize from the Welsh Government for successfully designing a Hygiene Poster (as part of the All-Wales' Healthy Schools Initiative). Many congratulations to Eris Lisin Year 4 and to Gwyn Joyce Year 1. We also welcome two new staff members to our Under 7s' department this term, namely Miss Catrin Williams (Year 1/ 2 teacher) and Miss Megan Williams , who is on a Teaching Practise from Bangor University. Croeso!

Yn gywir/ Sincerely

\_\_\_\_\_ M. Iola Owen (Pennaeth/ Headteacher )

\*\*\*\*\*

**NEGES GAN GADEIRYDD Y CORFF LLYWODRAETHOL**

A MESSAGE FROM THE CHAIR OF GOVERNORS

**ETHOL RHIAANT-LYWODRAETHWR:** Mrs Heledd Jones yw Is-Gadeirydd ein Corff Llywodraethol. Mae tymor Mrs Heledd Jones yn dod i ben fis Ionawr 2018. Fodd bynnag, mae Mrs Jones yn awyddus i sefyll eto am ail dymor fel Rhiant Lywodraethwr . Gofynnwn i unrhywun arall sydd am gael eu henwebu i sefyll mewn etholiad- i gysylltu â swyddfa'r ysgol a gofyn am ffurflen enwebu Rhiant-Lywodraethwr, gan Mrs Sue Roberts (Clerc). POB ffurflen enwebu wedi eu cwblhau a'u hanfon i mewn i swyddfa'r ysgol erbyn hanner dydd Gwener Ionawr 19eg o.g.y.dda

**PARENT-GOVERNOR ELECTION.** Our Vice-Chair of Governors is Mrs Heledd Jones. Her term in office is coming to an end during January 2018. However, Mrs Jones is ready to stand for a second term as a Parent-Governor. Should any other parent wish to be nominated to stand in the Parent-Governor election, then please request a form from Mrs Sue Roberts (Clerk) through the school's office. ALL nomination forms to be completed and returned to the school's office by 12 noon Friday January 19<sup>th</sup> 2018. Thank You.

**\*\*PWYSIG\*\***

**\*\*IMPORTANT\*\***

**DYLEDION CINIO YSGOL – gweler trosodd o.g.y.dda**

**SCHOOL DINNER DEBTS – please see overleaf**

## **DYLEDION CINIO YSGOL- CAIS ARBENNIG**

Yn gyntaf, hoffwn ddiolch i'r rhieni sydd yn talu eu ffordd ac yn talu am ginio ysgol ymlaen-llaw ac yn rheolaidd bob amser- DIOLCH YN FAWR.

Mae toriadau enbyd mewn grantiau addysg a chyllidebau ysgolion- ac mae pwysau arnom fel Corff Llywodraethol i sicrhau fod arian yr ysgol yn cael ei wario er llês addysg ein disgyblion.

Wrth edrych ar ddyledion cinio- dyledion rhai ohonoch chi fel rhieni i Ysgol Gwenffrwd- mae'n rhaid I ni nawr sicrhau bod POB dyled yn cael ei dalu gennych- a hynny erbyn dydd Llun Ionawr 15fed o.g.y.dda.

Bydd llythyron personol yn mynd allan o'r ysgol heddiw (ar sail gwybodaeth ariannol hyd at 11/1/18) a gofynnwn yn garedig i chi barchu'r ffaith mai eich dyled chi ydyw, ac y dylech ei dalu ar unwaith. Ar y funud- mae dyledion cinio sy'n ddyledus i ni fel ysgol yn llawer mwy na £1,000. Mae'r sefyllfa hyn yn annheg ar yr ysgol- ac felly gobeithiwn allu datrys y broblem yma ar unwaith, gyda eich cefnogaeth chi o.g.y.dda.

Yn anffodus, ni chaniateir i rieni fynd i ddyled cinio ysgol o heddiw ymlaen.

Rhaid talu am bob cinio YMLAEN LLAW- ac mae'n rhaid i rieni dalu mewn 1 amlen ar ddydd LLUN- dyma pryd fydd y swyddfa yn delio gydag arian cinio - os yw eich plentyn am ddau neu dri cinio mewn wythnos- yna bydd gofyn ichwi anfon yr holl arian YMLAEN LLAW ar ddydd Llun ogydda. Petai achos lle na fwytaodd y plentyn un cinio yna bydd y cinio yn cael ei gario drosodd i'r wythnos ddilynol. Diolch ymlaen-llaw am eich cydweithrediad.

**Firstly- I wish to thank all parent who consistently pay for your child/ren's school meals up-front/ on time and therefore do not occur debts for the school to chase. Thank you very much for working with us.**

### **THIS IS A SPECIAL REQUEST FOR GWENFFRWD PARENTS WHO CONSTANTLY RUN UP DINNER DEBTS:**

The current financial situation for schools is critical- with budget cuts from Welsh Government and the Local Authority making the situation extremely challenging. As Governors- our responsibility is to ensure the best financial management possible- for the benefit of your children. In this respect- we need the support of Ysgol Gwenffrwd parents who constantly run up dinner debts to clear all debts on Monday January 15<sup>th</sup>- please. From now on- ALL school dinners will need to be paid for up-front.

Currently- the monies owing to our school from our families amounts to way over £1,000. I am sure that everybody will understand that this cannot be allowed to continue in such a harsh financial climate.

Therefore our school dinner payments rules as from Monday January 15<sup>th</sup> are:-

- ALL debts to be cleared before any other dinners can be taken up
- ALL dinners from Monday January 15<sup>th</sup> have to be paid for up-front/ beforehand
- ALL dinner money for the dinners for that week- to be paid in 1 envelope on a MONDAY please- as this is when the office records payments and banks monies etc i.e. if your child chooses to have 2 or 3 school dinners during a week- then you need to pay for the total amount of dinners for that week on the MONDAY. (If a child is ill/absent after paying on the Monday- then obviously this meal will be carried over 'in lieu' for the following week)
- Parents may wish to pay for the half-term on the first Monday- in the same way- any dinners not eaten will be recorded and you will not have to pay for this amount in your next payment.
- ALL parents with current dinner debts (as recorded 11/1/18) will receive a personal letter today to inform you of the money you owe to Ysgol Gwenffrwd. Thank you in advance for your co-operation with this sensitive issue.

- FYI :- Information received today: All families who have made an application for UNIVERSAL CREDIT are able to apply for free school meals- it is REALLY important that you take up this offer- please contact Mrs Sue Roberts (school office) for support

*Howard Jones* (Cadeirydd / Chairperson) CORFF LLYWODRAETHOL GWENFFRWD